



ИЗБОРИ ЗА ОРАГАНИТЕ НА ЛОКАЛНАТА ВЛАСТ 30.06.2019

За повеќе информации можете да ја посетите интернет страницата на Централната изборна комисија: www.cec.org.al

30 ЈУНИ 2019 ГОДИНА ИЗБОРИ ЗА ОРГАНИТЕ НА ЛОКАЛНАТА ВЛАСТ

На 30 јуни 2019 година, албанските гласачи избираат со слободни, тајни, рамноправни и директни гласови градоначалник на општините и членови на општинските совети.



ВРЕМЕТО НА ГЛАСАЊЕ

Избирачките места се отворени од 07:00 до 19:00 часот. Вие можете да гласате со еден од официјалните документи за лична идентификација, лична карта или патна исправа.

ЗА ШТО СЕ ГЛАСА ?

Избирачот гласа со две гласачки листови, на едниот гласа за градоначалник на општината и на другиот гласа за советот на општината. Градоначалник на општината се избира кандидатот кој освојува најголем број на важечки гласови на гласачите кои гласале во соодветната општина. Членовите на општинскиот совет се избираат врз основа на предложената листа од политичките партии, коалициите или независните кандидати. Мандатите на општинските советници се доделуваат од Централната изборна комисија врз основа на пропорционалниот систем.

КОЈ ГЛАСА ?

Право на глас има секој албански државјанин со наполнети 18 години живот, и ако 18 години полни на денот на изборите, независно од расата, етничката припадност, родот, јазикот, политичкото и верското уверување, физичката способност или економската положба. Избирачите имаат право да гласаат на слободен, таен, еднаков и директен начин.

ПОТСЕТУВАЊЕ !

Вие можете да го проверите вашето име на избирачкиот список кој се објавува во електронска форма, на официјалната страница на Министерството за внатрешни работи, www.mb.gov.al и на Централната изборна комисија, www.cec.org.al. Ако забележите неправилности на изборниот список, можете да се обратите до соодветниот Окружен суд до 24 часа пред датумот на изборите.

ВНИМАНИЕ! ПРЕТСТАВУВА КРИВИЧНО ДЕЛО:

Да понудиш, побараш или прифатиш пари, или било какво друго фаворизирање во замена за глас се казнува со 1 до 5 години затвор. Заканата која се врши врз избирачите, за гласање на определен начин или за попречување на учество на изборите, се казнува со 6 месеци до 3 години затвор. Зеканата или вршењето насилство врз членовите на изборната комисија, набљудувачите, бројачите како и врз секој друг службеник надлежен за изборите, се казнува со 1 до 4 години затвор. Кога ова кривично дело се врши во соработка или повеќе од еднаш се казнува со 2 до 5 години затвор. Попречувањето на избирачот за гласање во неговото гласачко место се казнува со 1 до 5 години затвор. Кога ова кривично дело се врши повеќе од еднаш, врз повеќе гласачи или во случај кога се врши од членовите на комисијата се казнува со 3 до 7 години затвор. Намерното оштетување на изборниот

материјал, спротивно со законот, на опремата, печатите, безбедносните кодови или било кој друг изборен материјал се казнува со 6 месеци до 5 години затвор. Фалсификувањето на изборниот материјал и резултатите на изборите преку доставување на податоци за кои се знае дека се неточни, заменувањето на точните со лажни или нелегалното ставање на гласачките листови во кутиите, се казнува со 1 до 5 години затвор. Фотографирањето или снимањето на гласот, за да го покажеш на други лица се казнува со 3 месеци до 3 години затвор. Да го земеш или да го дадеш документот за идентификација на други, со цел да го употребат за нелегални цели на изборите се казнува со 1 до 5 години затвор. Гласањето повеќе од еден пат, со лажни документи за идентификација или кои припаѓаат на други гласачи се казнува со 1 до 3 години затвор.

ВНИМАНИЕ !

Ако вие гласате надвор од параванот за гласање, тогаш, Централната изборна комисија нема да ви дозволи да го ставите гласачкото ливче во кутијата, и ќе ви даде друго гласачко ливче. Ако вие го одбележите или ненамерно го оштетите гласачкото ливче, вие имате право да побарате друго гласачко ливче!

Ако вие ги повторите овие постапки, вие ќе го изгубите правото за гласање!

На избирачкото место, не е дозволено користење на мобилен телефон!

Вас нема да ви се дозволи да гласате ако имате мобилен телефон во рака!



ГЛАСАЈ !

ТИ ОДЛУЧУВАШ !

Е ВАШЕ ПРАВО ДА ГЛАСАТЕ !

ИЗБОРИ ЗА ОРАГАНИТЕ НА ЛОКАЛНАТА ВЛАСТ 30.06.2019

За повеќе информации можете да ја посетите интернет страницата на Централната изборна комисија: www.cec.org.al



1

НА ИЗБИРАЧКОТО МЕСТО ПРИЈАВИ СЕ СО ЕДЕН ОД ОФИЦИЈАЛЕНИТЕ ДОКУМЕНТИ ЗА ЛИЧНА ИДЕНТИФИКАЦИЈА КОЈ СОДРЖИ БИОМЕТРИСКИ ПОДАТОЦИ, ЛИЧНА КАРТА ИЛИ ПАТНА ИСПРАВА.



2

КАЖЕТЕ ГО ВАШЕТО ИМЕ ПРЕД ОПШТИНСКАТА ИЗБОРНА КОМИСИЈА И ПОКАЖЕТЕ ГО ДОКУМЕНТОТ ЗА ИДЕНТИФИКАЦИЈА.



3

ЕДЕН ОД ЧЛЕНОВИТЕ НА ОПШТИНСКАТА ИЗБОРНА КОМИСИЈА, ПРОВЕРУВА ДАЛИ СТЕ ОБЕЛЕЖАНИ ИЛИ НЕ СО ПОСЕБНО МАСТИЛО.



4

ПРЕТСЕДАТЕЛОТ НА КОМИСИЈАТА, ОТКАКО ЌЕ СЕ УВЕРИ ДЕКА ПОДАТОЦИТЕ ЗА ВАША ИДЕНТИФИКАЦИЈА СЕ СОВПАГААТ СО ПОДАТОЦИТЕ НА ИЗБИРАЧКИОТ СПИСОК И ДЕКА ВИЕ СТЕ ЛИЦЕТО НА ДОКУМЕНТОТ ЗА ИДЕНТИФИКАЦИЈА, ГО ЗАПИШУВА ВО ИЗБИРАЧКИОТ СПИСОК ВИДОТ И СЕРИСКИОТ БРОЈ НА ДОКУМЕНТОТ ЗА ИДЕНТИФИКАЦИЈА И ГО БРИШЕ ВАШЕТО ИМЕ ОД СПИСОКОТ. ВИЕ СЕ ПОТПИШУВАТЕ НА ИЗБИРАЧКИОТ СПИСОК ДО ВАШЕТО ИМЕ.



5

ДРУГ ЧЛЕН НА КОМИСИЈАТА, ВЕ ОБЕЛЕЖУВА НА ГОЛЕМИОТ ПРСТ НА ЛЕВАТА РАКА СО ПОСЕБНО МАСТИЛО.



6

ПРЕД ДА ГИ ЗЕМЕТЕ ГЛАСАЧКИТЕ ЛИВЧИЊА, НА НИВ СЕ СТАВА ПЕЧАТ НА ЗАДНАТА СТРАНА ОД: СЕКРЕТАРОТ СО ПЕЧАТ НА ОПШТИНСКАТА ИЗБОРНА КОМИСИЈА И ОД ПРЕТСЕДАТЕЛОТ СО ПЕЧАТ НА ОПШТИНСКАТА ИЗБОРНА КОМИСИЈА.



7

ОТКАКО ЌЕ ГО ЗЕМЕТЕ ГЛАСАЧКОТО ЛИВЧЕ, СЕ УПАТУВАТЕ САМИ ЗАД ПАРАВАНОТ ЗА ГЛАСАЊЕ!



8

НА СЕКОЈ ОД ГЛАСАЧКИТЕ ЛИВЧИЊА, СТАВЕТЕ ГО ЗНАКОТ X ИЛИ НЕКОЈ ДРУГ ЗНАК КОЈ ЈАСНО ЈА ПОКАЖУВА ВАШАТА ВОЛЈА, ДО ИМЕТО НА ИЗБОРНИОТ СУБЈЕКТ ИЛИ ИМЕТО НА ПАРТИЈАТА, ДЕЛ ОД НЕКОЈА КОАЛИЦИЈА.



9

ПРЕКЛОПЕТЕ ГО ГЛАСАЧКОТО ЛИВЧЕ ЗАД ПАРАВАНОТ НА НАЧИН ДА БИДЕ ВИДЛИВ БАРЕМ ЕДЕН ОД ПЕЧАТИТЕ НА ЗАДНИОТ ДЕЛ НА СЕКОЕ ОД ГЛАСАЧКИТЕ ЛИВЧИЊА.



10

СЕКОЕ ПРЕКЛОПЕНО ГЛАСАЧКО ЛИВЧЕ СТАВЕТЕ ГО ВО СООДВЕТНО ОБЕЛЕЖАНАТА КУТИЈА ЗА ГЛАСАЊЕ И НАПУШТЕТЕ ГО ИЗБИРАЧКОТО МЕСТО.

30 ЈУНИ 2019 - ИЗБОРИ
ЗА ОРАГАНИТЕ НА ЛОКАЛНАТА ВЛАСТ

ГЛАСАЈ! ТИ ОДЛУЧУВАШ!

Е ВАШЕ ПРАВО ДА ГЛАСАТЕ!

На 30 јуни 2019 година, албанските гласачи избираат со слободни, тајни, рамноправни и директни гласови градоначалник на општините и членово на општинските совети. Градоначалник на општината се избира кандидатот кој освојува најголем број на важечки гласови на гласачите кои гласале во соодветната општина. Членовите на општинскиот совет се избираат врз основа на предложената листа од политичките партии, коалициите или независните кандидати. Мандатите на општинските советници се доделуваат од Централната изборна комисија врз основа на пропорционалниот систем.

КОЈ ГЛАСА?

Право на глас има секој албански државјанин со наполнети 18 години живот, и ако 18 години полни на денот на изборите, независно од расата, етничката припадност, родот, јазикот, политичкото и верското уверување, физичката способност или економската положба. Избирачите имаат право да гласаат на слободен, таен, еднаков и директен начин.

ВРЕМЕТО НА ГЛАСАЊЕ:

избирачките места се отворени од 07:00 до 19:00 часот. Вие можете да гласате со еден од официјалните документи за лична идентификација, лична карта или патна исправа.

ВНИМАНИЕ!

Гласањето повеќе од еднаш на истите избори, гласањето за други лица со доставување на лажни документи за лична идентификација или употребата на документи на други гласачи претставува кривично дело и се казнува со 1 до 3 години затвор.



ПРЕТСТАВУВА КРИВИЧНО ДЕЛО

Попречувањето на гласачот да гласа на гласачкото место прекршувајќи ги правилата за гласање, со одземање или оштетување на неговиот документ за лична идентификација, или во секаква друга форма, се казнува со 1 до 5 години затвор. Кога ова дело се врши повеќе од еднаш или врз неколку избирачи, се казнува со 3 до 7 години затвор.

Заканата која се врши врз избирачите, за гласање на определен начин или за попречување на учество на изборите, се казнува со 6 месеци до 3 години затвор.

Заканата или вршењето насилство врз членовите на изборната комисија, набљудувачите, бројачите како и врз секој друг службеник надлежен за изборите, се казнува со 1 до 4 години затвор. Кога ова кривично дело се врши во соработка или повеќе од еднаш се казнува со 2 до 5 години затвор.

Намерното оштетување на изборниот материјал, спротивно со законот, на опремата, печатите, безбедносните кодови или било кој друг изборен материјал се казнува со 6 месеци до 5 години затвор.



ГЛАСАЈ! ТИ ОДЛУЧУВАШ!

Е ВАШЕ ПРАВО ДА ГЛАСАТЕ!

ИЗБОРИ
ЗА ОРАГАНИТЕ
НА ЛОКАЛНАТА ВЛАСТ

30.06.2019

За повеќе информации можете да ја посетите интернет страницата на Централната изборна комисија: www.cec.org.al



ПОТСЕТУВАЊЕ

Вие можете да го проверите вашето име на избирачкиот список кој се објавува во електронска форма, на официјалната страница на Министерството за внатрешни работи, www.mb.gov.mk и на Централната изборна комисија, www.cec.org.mk

Ако забележите неправилности на изборниот список, можете да се обратите до соодветниот Окружен суд до 24 часа пред датумот на изборите.

Внимание!

Ако вие гласате надвор од параванот за гласање, тогаш, Централната изборна комисија нема да ви дозволи да го ставите гласачкото ливче во кутијата, и ќе ви даде друго гласачко ливче. Ако вие го одбележите или ненамерно го оштетите гласачкото ливче, вие имате право да побарате друго гласачко ливче!

Ако вие ги повторите овие постапки, вие ќе го изгубите правото за гласање!

На избирачкото место, не е дозволено користење на мобилен телефон!

Вас нема да ви се дозволи да гласате ако имате мобилен телефон во рака!



НА ИЗБИРАЧКОТО МЕСТО ПРИЈАВИ СЕ СО ЕДЕН ОД ОФИЦИЈАЛЕНИТЕ ДОКУМЕНТИ ЗА ЛИЧНА ИДЕНТИФИКАЦИЈА КОЈ СОДРЖИ БИОМЕТРИСКИ ПОДАТОЦИ, ЛИЧНА КАРТА ИЛИ ПАТНА ИСПРАВА.



КАЖЕТЕ ГО ВАШЕТО ИМЕ ПРЕД ОПШТИНСКАТА ИЗБОРНА КОМИСИЈА И ПОКАЖЕТЕ ГО ДОКУМЕНТОТ ЗА ИДЕНТИФИКАЦИЈА.



ЕДЕН ОД ЧЛЕНОВИТЕ НА ОПШТИНСКАТА ИЗБОРНА КОМИСИЈА, ПРОВЕРУВА ДАЛИ СТЕ ОБЕЛЕЖАНИ ИЛИ НЕ СО ПОСЕБНО МАСТИЛО.



ПРЕТСЕДАТЕЛОТ НА КОМИСИЈАТА, ОТКАКО ЌЕ СЕ УВЕРИ ДЕКА ПОДАТОЦИТЕ ЗА ВАША ИДЕНТИФИКАЦИЈА СЕ СОВПАГААТ СО ПОДАТОЦИТЕ НА ИЗБИРАЧКИОТ СПИСОК И ДЕКА Вие СТЕ ЛИЦЕТО НА ДОКУМЕНТОТ ЗА ИДЕНТИФИКАЦИЈА, ГО ЗАПИШУВА ВО ИЗБИРАЧКИОТ СПИСОК ВИДОТ И СЕРИСКИОТ БРОЈ НА ДОКУМЕНТОТ ЗА ИДЕНТИФИКАЦИЈА И ГО БРИШЕ ВАШЕТО ИМЕ ОД СПИСОКОТ. Вие СЕ ПОТПИШУВАТЕ НА ИЗБИРАЧКИОТ СПИСОК ДО ВАШЕТО ИМЕ.



ДРУГ ЧЛЕН НА КОМИСИЈАТА, ВЕ ОБЕЛЕЖУВА НА ГОЛЕМИОТ ПРСТ НА ЛЕВАТА РАКА СО ПОСЕБНО МАСТИЛО.



ПРЕД ДА ГИ ЗЕМЕТЕ ГЛАСАЧКИТЕ ЛИВЧИЊА, НА НИВ СЕ СТАВА ПЕЧАТ НА ЗАДНАТА СТРАНА ОД: СЕКРЕТАРОТ СО ПЕЧАТ НА ОПШТИНСКАТА ИЗБОРНА КОМИСИЈА И ОД ПРЕТСЕДАТЕЛОТ СО ПЕЧАТ НА ОПШТИНСКАТА ИЗБОРНА КОМИСИЈА.



ОТКАКО ЌЕ ГО ЗЕМЕТЕ ГЛАСАЧКОТО ЛИВЧЕ, СЕ УПАТУВАТЕ САМИ ЗАД ПАРАВАНОТ ЗА ГЛАСАЊЕ!



НА СЕКОЈ ОД ГЛАСАЧКИТЕ ЛИВЧИЊА, СТАВЕТЕ ГО ЗНАКОТ X ИЛИ НЕКОЈ ДРУГ ЗНАК КОЈ ЈАСНО ЈА ПОКАЖУВА ВАШАТА ВОЛЈА, ДО ИМЕТО НА ИЗБОРНИОТ СУБЈЕКТ ИЛИ ИМЕТО НА ПАРТИЈАТА, ДЕЛ ОД НЕКОЈА КОАЛИЦИЈА.



ПРЕКЛОПЕТЕ ГО ГЛАСАЧКОТО ЛИВЧЕ ЗАД ПАРАВАНОТ НА НАЧИН ДА БИДЕ ВИДЛИВ БАРЕМ ЕДЕН ОД ПЕЧАТИТЕ НА ЗАДНИОТ ДЕЛ НА СЕКОЕ ОД ГЛАСАЧКИТЕ ЛИВЧИЊА.



СЕКОЕ ПРЕКЛОПЕНО ГЛАСАЧКО ЛИВЧЕ СТАВЕТЕ ГО ВО СООДВЕТНО ОБЕЛЕЖАНАТА КУТИЈА ЗА ГЛАСАЊЕ И НАПУШТЕТЕ ГИ ИЗБИРАЧКОТО МЕСТО.